

LES LIEUX À NE PAS MANQUER

★ **Marché Dejean**
Installé dans une rue piétonne d'à peine 70 mètres de long, ce marché est le cœur de la « mini-Afrique » de Paris où se trouve un grand nombre de petits commerces comme des épiceries exotiques, des magasins de beauté, de cosmétiques ou encore de tissus. On y trouve des poissons inconnus en Europe, des herbes fraîches, des fruits exotiques et des piments pour tous les goûts ! Le marché Dejean vous promet un véritable voyage en Afrique à travers ses couleurs et sa culture culinaire.
Rue Dejean, 75018 - Marché ouvert tous les jours sauf le dimanche après-midi et le lundi.

★ **Echomusée Goutte d'Or**
L'Échomusée de la Goutte d'Or est une galerie associative, un espace d'initiatives culturelles bien connu des habitants du quartier Barbès/Goutte d'Or. Ce lieu à taille humaine réunit des ateliers d'artistes, un espace d'expositions, de répétitions et de spectacles pour les artistes plasticiens et musiciens. Un endroit ouvert à tous, à la fois vitrine de l'art sur la vie du quartier et vitrine de la vie du quartier sur l'art : une jolie porte ouverte entre l'imaginaire et le réel.
21 rue cavé, Paris 75018 - Du mardi au vendredi de 14h à 19h et le samedi de 14h à 21h



MUST-SEE PLACES

★ **Dejean Market**
Located in a pedestrian street barely 70 metres long, this market is the heart of Paris' "mini-Africa", where there are a large number of small businesses such as exotic grocer's shops, stalls, and stores selling beauty products, cosmetics and fabrics. Here you can find fish that are unknown in Europe, fresh herbs, exotic fruit and peppers to suit all tastes! Dejean Market promises you an authentic journey to Africa through its colours and culinary culture.
Rue Dejean, 75018 - Market open every day except Sunday afternoons and Mondays

★ **Goutte d'Or Echomusée - Gallery**
The Goutte d'Or Echomusée is an associative gallery, an area for cultural initiatives, which is well known to the inhabitants of the Barbès/Goutte d'Or District. This human-sized venue is used for artist workshops, exhibitions, rehearsals and performances by visual artists and musicians. A place that is open to everyone, both showcasing art reflecting life in the district and showcasing life in the district reflecting art: a beautiful open door connecting fantasy and reality.
21 rue Cavé, Paris 75018 - Tuesday - Friday from 2 pm to 7 pm and Saturday from 2 pm to 9 pm



La Semaest, société de la Ville de Paris, agit au quotidien en faveur d'une nouvelle économie de proximité.
Sa vocation : préserver le commerce et l'artisanat, favoriser l'installation d'activités innovantes, éthiques et durables et améliorer la qualité de vie dans les quartiers.

The Semaest, a semi-public company of the City of Paris, takes action on a daily basis to promote a new, local economy. Its aim: to preserve trade and handicrafts, to encourage the setting up of innovative, ethical and sustainable activities, and to improve the quality of life in neighbourhoods.

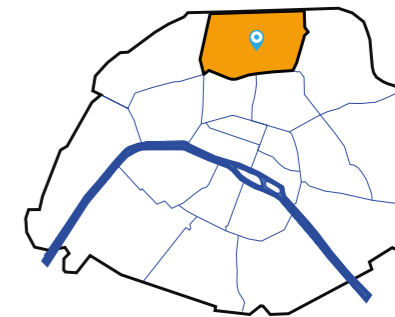
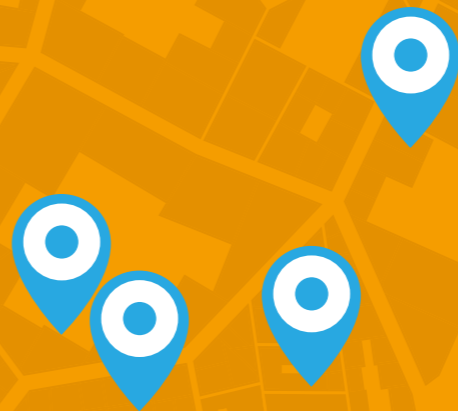
SEMAEST
7 avenue de la République, 75011 Paris
01 43 45 98 98
contact@semaest.fr
www.semaest.fr

@semaest

Ne pas jeter sur la voie publique - Impression : Imprimerie Reboul

LES PARCOURS DE PROXIMITÉ #3

CHÂTEAU ROUGE



LE QUARTIER

Le quartier Château Rouge, l'un des plus authentiques de Paris, s'étend entre la Goutte d'Or et la rue Marcadet au cœur du 18^e arrondissement. Dans ce quartier en pleine mutation, se mêle une diversité de nouveaux commerces où se croisent les riverains, les Parisiens et les touristes. Désormais, une cantine bio, une librairie, des boutiques de déco et de prêt-à-porter donnent une nouvelle énergie au quartier, tout en respectant le charme et l'âme de Château Rouge. Sans oublier le pôle des Gouttes d'Or de la Mode et du Design qui rassemble une quarantaine d'artisans, créateurs et designers installés dans le quartier.



THE DISTRICT

The Château Rouge District, one of the most authentic in Paris, covers an area between the Goutte d'Or District and Rue Marcadet in the very heart of the 18th arrondissement. In this rapidly changing district there is a variety of new businesses where you can find local residents, Parisians and tourists. Now, an organic canteen, a bookshop, as well as decor and prêt-à-porter shops give the area new energy, whilst respecting the charm and spirit of Château Rouge. Not to mention the Fashion and Design hub « Gouttes d'Or de la Mode et du Design » which gathers about 40 craftsmen, creators and designers of the neighborhood.





LE MYRHA



Cantine bio, cuisine «fait-maison»
Organic canteen, home cooking

Facebook : @LeMyrha

70 rue Myrha
Paris 18

06 52 53 01 53

Tous les jours 10h à 23h



ATELIER FLORAL



Fleuriste
Florist

Facebook : @atelierfloral75

74 rue Doudeauville
Paris 18

01 42 58 81 73

Lundi 14h à 20h
Mardi à samedi 9h30 à 20h45
Dimanche 10h30 à 16h30



SAPE & CO



Prêt-à-porter spécialisé dans la sape
(mode vestimentaire africaine)
Prêt-à-porter specialising in La Sape
(African fashion)

Facebook : @Sape & Co

10 rue de Panama
Paris 18

07 82 23 52 00

Lundi 14h à 20h
Mardi à samedi 11h à 20h



PERRY FÉRIQUE



Magasin de réparation
& personnalisation de cycles.
Cycle repair & customisation shop.

https://perryfeerique.fr/

32 rue Laghouat
Paris 18

01 88 48 42 86
Lundi à jeudi 8h45 à 13h30
et 15h30 à 19h
Vendredi 8h45 à 14h45
samedi 9h30 à 13h30 et
15h30 à 19h



MAISON CHATEAU ROUGE



Prêt-à-porter d'inspiration africaine,
fabriqué en France
African-inspired prêt-à-porter
clothes made in France

www.maison-chateaurouge.com

40bis rue Myrha
Paris 18

06 60 12 46 95

Mardi à samedi 11h à 19h



LE LIVREUR DU BLE



Épicerie
Epicery

https://lelivreurdubled.com/

46 rue des Poissonniers
Paris 18

Lundi à samedi 8h à 22h



LA RÉGULIÈRE



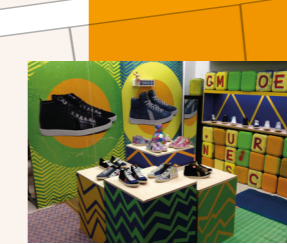
Librairie, espace café,
ateliers manuels
Bookshop, café, workshops

Facebook : @lareguliere

43 rue Myrha
Paris 18

09 83 43 40 69

Mardi à samedi 10h à 20h
Dimanche 14h à 19h



SAWA SHOES



Sneakers Made in Africa
Sneakers Made in Africa

www.sawashoes.com

37 rue Myrha
Paris 18

01 71 27 71 76

Lundi à samedi 11h à 19h



LE CHIEN DE LA LUNE



Cuisine maison, coin pour les enfants
et mini boutique design
Home cooking, play area for children
and mini design boutique

Facebook : @lechiendelaluneresto

22 rue de Jessaint
Paris 18

06 80 57 52 06

Mardi à vendredi 12h à 15h
et 19h à 23h
Samedi 19h à 23h



TEMBELY



Boulangerie artisanale
Artisan bakery

Facebook : @Tembelyboulangerie

33 rue Myrha
Paris 18

09 54 43 29 58

Mardi à samedi 6h45 à 20h
Dimanche 6h45 à 14h30



DOGNIN



Accessoires de mode en cuir
Leather fashion accessories

Facebook : @DOGNIN-Luxury-brand

4 rue des Gardes
Paris 18

01 44 92 32 16

Mardi à samedi 14h à 19h



DON DOUDINE



Marchand de vins authentiques
+ Fanny Kachintzeff : bijoux, parures
textiles

Wine merchant selling authentic
wines + Fanny Kachintzeff: jewellery,
decorative textiles

Facebook : @LaCaveDeDonDoudine
@FannyKachintzeffParis

16 rue Myrha
Paris 18

01 42 54 98 50

Mardi à vendredi 16h à 21h
Samedi 10h30 à 13h et
16h à 21h
Dimanche 10h30 à 13h



MARCIA DE CARVALHO



Accessoires de mode fabriqués à
partir de chaussettes recyclées
Fashion accessories made out of
recycled socks

www.marciadecarvalho.fr

2 rue des Gardes
Paris 18

01 42 51 64 05

Lundi à vendredi 10h à 19h
Samedi 14h à 19h

